

ИГРОВОЙ МЕТОД В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ

Ситникова Марина Геннадьевна

Гомельский государственный медицинский университет
(г. Гомель, Беларусь)

Игровой метод является эффективным при обучении РКИ студентов-медиков как для активизации языкового материала занятия, так и для формирования и развития навыков речевого общения на изучаемом языке, повышения поисковой активности инофонов и их готовности к межкультурному общению. Применение деловой ролевой игры на занятии по русскому языку позволяет иностранным студентам-медикам лучше подготовиться к общению с больными во время прохождения ими клинической практики.

Ключевые слова: игровой метод обучения, русский язык как иностранный (РКИ), профессиональная коммуникация, ролевые игры, межкультурное общение.

The game method is effective in teaching medical students both to activate the language material of the lesson, and for the formation and development of speech communication skills in the language being studied. The use of business role-playing in Russian language classes

allows foreign medical students to better prepare for communicating with patients during their clinical practice.

Key words: game-based learning method, Russian as a foreign language, professional communication, role-playing games, intercultural communication.

Игра как метод обучения известна с глубокой древности, в современной педагогике игровой метод обучения успешно используется для интенсификации учебного процесса и активизации познавательной деятельности обучаемых на практических занятиях по русскому языку как иностранному.

Применение игрового метода при обучении РКИ студентов-медиков делает возможным как создание психологической готовности будущих врачей к речевому общению с больными, так и обеспечение необходимого для закрепления материала многократного повторения ими речевых образцов и лексического материала.

Включение в практические занятия по русскому языку как иностранному игровых технологий обучения позволяет иностранным студентам медицинского вуза реализовать в ситуации профессиональной коммуникации полученные на занятии по русскому языку знания грамматики и лексики.

Ролевая деятельность как один из ведущих методов в обучении инофонов русскому языку в сфере профессиональной коммуникации является также и эффективным способом формирования и развития у будущих врачей навыков межкультурного общения, необходимых успешного для решения коммуникативных задач при общении с русскоязычными коллегами и пациентами как на практических занятиях по курсу пропедевтики внутренних болезней (включающих опрос больного, сбор анамнеза и тд), так и при прохождении клинической практики.

Деловая ролевая игра способствует интенсификации процесса обучения инофона профессиональной коммуникации, развивает навыки говорения на изучаемом языке, дает возможность преподавателю РКИ организовать эффективный контроль уровня сформированности у студентов-медиков навыков речевого общения, необходимых им для успешной коммуникации в профессиональной сфере.

Применение в практике обучения студентов-медиков русскому языку как иностранному игрового метода и использование на занятиях по русскому языку как иностранному ролевой игры позволяет преподавателю развить у инофонов навыки использования тактики речевого общения в профессиональной медицинской коммуникации, умения начинать общение, уточнять детали сообщения и коммуникативную задачу.

При обучении русскому языку как иностранному будущих врачей игровой метод может быть активно использован и на начальном, и на последующих этапах изучения инофонами РКП. Этому способствует развлекательная функция игровой деятельности, обеспечивающая эмоциональное и активное вовлечение студентов в необходимое для освоения ими лексики и грамматики разыгрывание диалогов, делающая необходимую для закрепления языкового материала отработку конструкций на множестве примеров (моделей) увлекательным и доставляющим инофонам удовольствие речевым общением.

Коммуникативная, основанная на освоении культуры и принципов общения, функция игровой деятельности делает игровой метод обучения РКП исключительно эффективным как на начальном этапе изучения русского языка иностранными студентами, осваивающими речевое общение на повседневные темы, так и на последующем этапе изучения профессиональной медицинской коммуникации в ситуациях общения врача с больным или коллегами.

Иготерапевтическая функция и функция самореализации игровой деятельности делают игровой метод незаменимым средством улучшения взаимоотношений в студенческой группе, способствуют раскрытию положительных черт характера будущих врачей, формирования коммуникативной готовности и поисковой активности инофонов. Игровые технологии помогают будущим врачам победить замкнутость, стеснительность, боязнь вступать в речевое общение на иностранном языке с представителями другой культуры, способствует усвоению ими общих для всех людей универсальных общечеловеческих ценностей. Применение на практическом занятии по русскому языку игровых форм обучения не только делает занятие более увлекательным для иностранного студента, но и повышает качество учебного процесса, поскольку игровые технологии вовлекают в активную познавательную деятельность каждого студента учебной группы, дают ему возможность не только увлекательной тренировки языкового материала занятия, но и самовыражения, самореализации и проявления своих скрытых способностей и возможностей.

Игровой метод обучения при использовании его в ходе проведения практического занятия по русскому языку как иностранному позволяет будущему врачу самостоятельно оценить уровень своего владения изучаемым языком, осознать, насколько его уровень знания лексики и грамматики достаточен для успешной практики живого общения на из-

учаемом языке, составить свое мнение о своих академических успехах, что является мотивирующим фактором и в случае успешного выполнения студентом задач учебной коммуникации, и в случае выявления им пробелов в своих знаниях, не позволивших ему успешно решить задачи общения на изучаемом языке.

Активизации процесса обучения иностранных студентов-медиков русскому языку и основам русского речевого коммуникативного поведения в сфере медицинской коммуникации может способствовать игровой метод овладения рече-поведенческими тактиками на основе ролевых игр.

При организации ролевой игры по обучению студентов медиков профессиональной коммуникации представляется важным соблюдение следующих этапов: подготовительного этапа, включающего работу с текстами для формирования у будущих врачей необходимой для успешной коммуникации базы лингвокультурологических знаний и социокультурных представлений; этапа автоматизации методом выполнения упражнений навыков использования грамматических конструкций, лексики и речевых образцов, навыков межкультурного общения; этапа коммуникативных заданий, направленных на овладение студентом стратегиями межкультурной коммуникации.

Творческий характер, активизирующий не только речевые навыки, но и мышление студента, обусловил высокую эффективность ролевой деловой игры и ее включение в практические занятия по РКИ. Нами используются деловые ролевые игры «Диалог врача с родителями больного ребенка», «Диалог врача с коллегой», «Диалог врача с больным» для формирования у будущих врачей тактик и стратегий общения на русском языке врача и больного человека. Предпочтение отдавалось коммуникативным задачам диалога врача с больным с целью запроса и получения информации о паспортных данных пациента, его жалобах, локализации и иррадиации болевых ощущений, наличия или отсутствия того или иного симптома, продолжительности наличия боли, кашля и т.д.

Подготовительный этап, предшествующий проведению деловой игры, включал в себя работу по повторению языкового и речевого материала деловой ролевой игры, правил использования речевых конструкций и лексических единиц в речи, уточнению коммуникативных намерений участников ролевой игры.

На предшествующем проведению деловой ролевой игры занятии студенты получали домашнее задание для подготовки к игре, включа-

ющее выполнение упражнений, направленных на закрепление навыков применения в речи необходимых для коммуникации в ситуации ролевой игры речевых образцов, грамматических конструкций, лексики по теме игры (например, характеристики кашля по характеру, по продолжительности, по интенсивности, наличие мокроты, тембру и т.д.)

В целях закрепления студентами навыков употребления речевых образцов и грамматических конструкций им предлагалось выполнить восстановление типичных диалогов врача с больным по изученным ранее темам, для чего в упражнениях указывались только вопросы врача или только ответы пациента на вопросы, заданные ему относительно его паспортных данных, жилищно-бытовых условий, жалоб, анамнеза жизни или семейного анамнеза или по ответам и т.д.

В ходе проведения деловой игры иностранные студенты делились на подгруппы, участники которых реализовали имитационное моделирование речевого поведения участника профессиональной коммуникации согласно сценарию деловой игры, что позволило им изучить ситуации профессиональной коммуникации в сфере будущей профессии.

Результаты тестов по контролю речевых умений в сфере профессиональной медицинской коммуникации показали, что студенты групп, в которых регулярно проводились деловые и коммуникативные игры, демонстрируют более высокий уровень сформированности умений диалогического общения, допускают меньше ошибок в употреблении грамматических структур, в их высказываниях правильно реализуются речевые формулы.

При анкетировании иностранные студенты тех групп, в которых проводились коммуникативные и деловые игры, отметили более высокий уровень интереса к дальнейшему изучению русского языка как иностранного.

Включение в практику обучения иностранных студентов-медиков игрового метода обучения и коммуникативных и деловых игр положительно влияет на мотивацию инофонов, способствует интенсификации формирования у обучаемых навыков и умений профессиональной коммуникации.

Литература

1. Пассов, Е. И. Основные вопросы обучения иноязычной речи : учебное пособие / Е. И. Пассов ; Воронежск. гос. пед. ин-т. - Воронеж : ВГПИ, 1974. – 164 с.